

湯川順編

日本地誌略要解

四

特32

653

135

東京圖書館

函九一 新門

架六 部八

號四九六 類七

湯川信順編輯

日本地圖略要解卷四

明治十一年三月刊行

明治十一年二月十六日版權免許
金港堂梓

日本地誌略卷之四要解

湯川信順編輯

北海道十一國

渡島國

故

瀬

サン

イヅル

膽

振

後志

ニ

接

ツキ

隔

沿

ク

海

ウミ

ニ

津

ガ

輕

郡名

フ

福

ブ

島

ム

上

イ

磯

ム

龜

田

タ

日

茅

カ

部

ヤ

檜

ヒ

山

ヤ

爾

ル

志

シ

岬

ハ

灣

ハ

キ

中

ナ

カ

央

カ

白

カ

神

カ

岬

カ

惠

カ

山

カ

距

ハ

キ

イ

藤石岬

龍飛岬

潮汐山

險惡山

口三汐

根部田岬

福山

地名點走

岬江差

地名

熊石

地名好漁場

往時

ムカト土人

ウマレシヒト

呼江巴

扼括

カハヘ裏

クチヲクル

僅内浦

砂原

地名小安

戸井

尻岸

尾札

部地名

日臼尻

熊泊鹿部

撻法華

掛洞尾

日落部

佐々山千軒

佐々山

名千軒

白内

鷺木

見日山

日山名

白内

落部

一折

アレト

走

大川

佐々

千軒

知内

岳

兩岐

矢越

鳥帽子

子

鹽泊

川名湯野

邊地

日泉澤

木子

内内

名落部

日野田

老子

内泊

川鷗手

日較

大沼

三港

ミナト

箱館

擁

鷗手内

較大

沿

逆

故四

故三

故二

管 カハ 四時 年中ト云 容互市 交易ス 新

鴻港街市 イナマチ 各國 カクコシ 外閣 ガイガ 商館 アキビト 岩

立 リタ 目立 ナテ 全道 ゼンドウ 北海道 ホッカドウ 鷗島 シマ 風濤 フウトウ 避

舊 モト 暮政 ムツノ 戸口 トウコウ 人家ト云 ジヤク 蕃息 ボクシ 硫黃 リュウ

鮓 マダラ 鱗鱗 マダラ 大口魚 オロコ 青魚 シマ 魷 ウニ

千海嵐 チハラ 乾鮓 カマクラ 昆布 コンブ 和布 ワフ

後志國

北隅 キタヨク 石狩 シハラ 久遠郡名奥尻 オトシマニシマ 大樽 オトコ

谷内 カニ 古宇 コウ 積丹 キクタ 義國 ギク

古平 コヒラ 餘市 ヨシタ 忍路 ミソシ 高島 コウマ 小樽 コトヅ

日頬 ヒタケ 櫛島 シマ 寿都 スヂ 歌乘 カツメイ 日磯 ヒシ

日岩 ヒガ 内 ナ 古 コ 積 キク 丹 タ 義國 ギク

古平 コヒラ 餘市 ヨシタ 忍路 ミソシ 高島 コウマ 小樽 コトヅ

日狹 ヒサ 狹 サ 和都加多沙登 カタサタ 古平 コヒラ

邊與市岳 ヒタチヨシタケ 和都加多沙登 カタサタ 主核 ヌカ

摩登 マッジン 綿互 ツキ 恵直 ナカ 千勢根尻 チセイネン 核 ヌカ

内御神岬 ミナミカミツカ 蟻 エビ 千勢根尻 チセイネン 核 ヌカ

巖登 イリギン 賽志内 セイシナ 雷電崎 ライデン 後方 コウカ

羊蹄山 勇拉 日菜 菲場 太

擣 黑灘岳 大田 奈部 太

時面 韓慶 札繩岳 溪洞多

珠露 年別 太擣別 尾溪 美

國別 小擣內 一

石炭坑 運輸 砂金 亞 萬 海

エテ人 最タイ一下云 磨金 亞 萬 海

獸 虎 班竹 厚朴 藤鐘 雜木 香草

多キ人 最アシテ云 砂金 亞 萬 海

一

海草 サウタ 青魚 アニ ナシ

鰻 海藻

石狩國

十勝 日高 天鹽 北見 夕張

鄂 桦 戶 空知 上川 日雨龍

厚

田 日濱 益 互

土 壤 土地ト云 肥沃 フエタル 肢

岳 起伏 ヒクナリ

留邊葉 ヌカナリヤウス

愛別 バイベイ

筑別 バイバツ

阿曾岩 登 ハリ

留邊葉 ヌカナリヤウス

愛別 バイベイ

筑別 バイバツ

放八

放七

放六

日本地誌要解卷之四

日枝 江別 橫絶 キル 西父川

丹根 良運 千歲川

津石狩地名蘆荻アシ開拓使全道ヲ支配ス建

ツクリ遷餘ノ地ヨリモハ入レルト室蘭郡名ト逐月日ノタテ

下潛龍鰐

天鹽國

増毛郡名留萌日苦前日天鹽日中川

上川日伯神長兄次兄ト格別ノタリヒ云々御クノナキヲ云々

岐

放十

増毛郡名留萌日苦前日天鹽日中川

上川日伯神長兄次兄ト格別ノタリヒ云々御クノナキヲ云々

岐

天鹽國

增毛郡名留萌日苦前日天鹽日中川

岐

放十一

譽手鹽	薰雞	枝姬	遠銀
尻奇	也斗	千舟牛平	繩田子
汁取	繩尻	爾南補	諸干別
石穗	峯巒ミネ	重疊カサナリ	平行タニ
小布伊登	亞	西母川	崔葦
奴布紗川名繙減別	吉丹別	羽	
繩竹別	茂筑別	風蓮別	
宇遠別	糸餘	曲折マカリ	
繩			
字			
遠			
別			

ウミ懸崖

ツキタテル

斗絕

ツキ

淺沙

アサキ

陰ノケル

僅

容

焼尻

手賣

雜

魚

沙金

沙鐵

撻

厚朴

香

葦

鷺羽

鉤路

隣

宗谷

郡名

枝幸

日紋別

常呂

網走

斜里

利尻

日禮文

層巒重嶺

カサナル

阿哥斯

科海

知

北見國

床

野捕

千勝布

御神

率

上部

三計登

千瀬登

沼來牛

茶々

岩乳

羊蹄登

神尻

斜里

茶々

別

阿寒岳

旦汲

日繩

二萬

烏骨

内筋

透別

孟別

梗塞

ルサガ

縫崎

納登

登狹牛

崎

滿潮浦

フサガ

朱文

良運

漁時

時節

茂尻湖

日本地名略要解卷之四

樺太島

數

七潮

遠淵

線

スヂ比
バクラ

藻琴

遠笛

年別

猿拂

青魚

大口魚

鰐

海扇

海

鼠

水約

撻

材

別

牧場

牛馬

根部

田岬

知床岬

山越

郡名
室田

有珠

室蘭

幌別

日白老

勇拂

千歲

江巴

岬

膽振國

明神岬

脛

胸

獸

捕

蝦夷富士

安部

氏

比良夫

名政

所

所ノ地ノ政事ヲ

雌雄

昆保

蟹寒

登

勇羅浮

白老

一夜

登

江庭

相望

夕カヒニ

沼振別

垂舞

噴

賤荆

禮文

華

千布

登良志

射鞠

鞠生

阿曾岩

於砂萬部

小吹石

小猿別

鉛

山 ナマリツ 奴 ヌル 振 ブレ 别川 ベニワ 敷宇川 ハラカワ 蛇體 ジタ

阿圖馬 アツマ

六皮 ロクヒ

支骨湖 シケイコ

溢 アラフ

阿扎湖 アザコ

履足 ハタヒ

字津 シヅ

白鳥 ホウトウ

跨 タガリ

有珠湖 ウツコ

官道 カントウ

道 トド

灣 ハタカ

大黑 オオヒメ

韓天 ハンテン

砂原港 サハラコ

冠一參 カウイチサン

ト云 トウイ

如 イフ

危礁 エイガ

亂石 ランセキ

管立 カンリ

ト云 トウイ

如 イフ

礁 カクレ

立 タチ

立 タチ

禁 ヤマ

鰐 エイ

青魚 シジン

海鼠 カママダラカ

口魚 クモロ

禁 ヤマ

鰐 エイ

青魚 シジン

海鼠 カママダラカ

口魚 クモロ

脰胸獸 コウソウジツ

海扇 カマクラ

海獸 カマヅチ

蜘蛛 カマキリ

香草 カニキ。
リト云 葉種
名

紫根 シラタマ

日高國

沙流 サル

郡 クニ

薪冠 ヒカル

日 ヒ

靜內 シキナ

日 ヒ

三石 ミクニ

月樣似 ツキヤクニ

日 ヒ

幌泉 カクハ

日 ヒ

安寧登 アーニ

日 ヒ

神居 カミヤ

獮虎 テリヒョウ

一阿茶利 イハチャリ

豐似 トヨニ

日 ヒ

唐淵 カウゼン

日 ヒ

安 アシ

洲 シマ

襟裳岬 エビハマ

日 ヒ

危巖 カキシ

日 ヒ

暗礁 カクレ

日 ヒ

蝦夷 奥蝦夷

栗 榆

大豆

蔬菜 菘菜ト云

金銀坑

陰崖

絕壁

岩石

立山 沙流

越

猿田川

千重

篠平山 祠下

紋別川

厚別川

羅岳

内登 蕨巖岳

利川

三利川

愛

羨朴川 澄茶利川

登覧

ノホリ

ミル

十勝國

廣尾

鄂名當縁

十勝

中川

上川

日河東

河西

薩內

竿呂

東父川

女諸

志

狩別

札內

大津

浦繩川

率

卑濕

ヒクシテ

沼澤

ヌマ減舟川

鉤

瀬

タマル

浦彌

登岳

豐仁

獵虎

岬

芥邊

無伊岬

九

校二

校九

枚廿

牧 馬 マキ

梶 村 ハシマ

烏 頭 ハウ

附 子 ハグ

細

辛 日

紫 胡 ハサウエイ

釧 路 國

瀨 海 カイ

ノ 地 ナミニサシ

白 糖 ナツカシ

足 寄 ナシ

釧 路 ナシ

路 日

阿 寒 カン

網 尾 ネリ

川 上 カミ

厚 岸 ナラ

平 行 タイラニ

奇 石 キシキ

怪 巍 カニ

巖 ナガニ

岩 石 ナガニ

石 イシ

黎 薫 リン

鰐 リン

橋 橋 ハシ

杭 抗 ハシ

阿 寒 カン

雄 阿 寒 カン

雌 阿 寒 カン

知 宇 カナ

枚廿

類 ル

矢 ハ

丹 ダン

涌 出 ハル

三 百 畦 ハサウエイ

尋 ハサウエイ

摺 ハラフ

川 ハラフ

摩 周 ハラフ

西 別 ハラフ

別 ハラフ

登 宇 ハラフ

鳥 耶 ハラフ

忽 ハラフ

端 絶 ハラフ

岩 立 ハラフ

並 ハラフ

アヤウス

船 ハラフ

ツナゲ

湖 ハラフ

伏 流 ハラフ

水 地下 ハラフ

通 リテ

リテ

外 面 ハラフ

ニ水 無 ハラフ

底 ハラフ

底 ハラフ

水 地下 ハラフ

通 リテ

リテ

繹 別 ハラフ

別 ハラフ

水 外面 ハラフ

通 リテ

リテ

仙 岬 ハラフ

仙 岬 ハラフ

立 ハラフ

アヤウス

並 ハラフ

岸 ハラフ

アヤウス

登 岬 ハラフ

谷 岬 ハラフ

立 ハラフ

アヤウス

並 ハラフ

岸 ハラフ

アヤウス

日本地誌用語解卷之四

ラート 满島 シマカ 牀 蠕殼 ハラ

テフ

満島 シマカ

シマカ

採

盤

羅

要 樞 エウ

樞 カナ

出入ノ舟ヲ

運輸 ハン

物品

送リ方

盤

監督

シラバ

段 賑 シラバ

サカンニ

黒水 ハク

日晶

黑水

晶

海鼠

海

獸 ジュウ

梶

林

根室國

花咲 サキ 邦名
根室 サキ 宗口
野付 ハタケ 日
標津 ハタケ 日
茅梨 ハタケ

抱 イロキ
恩涌 フンヌイ
爾久 ルク
留 ル

故四廿

故五廿

國後島	筒山	目神尻
里茶々登	纏内	モクニ神尻
宇遠別	佐伎無伊	君禰別
字類	伊知耶爾	支別
川凍	納沙布岬	小絲射
ラヒシゲル	厚牛別川	成
岬緩利	岩岬	鉢子
茂尻	最緩利	成
秋呂々	小緒解	紋
勇流		
水晶		
悉		

勒通 多羅久 志古日

間舞 穴間戶 神野門 鮎部川

異狐 カハリタ 耶吽乃都 伎母都

邊通 伊諾 本茂志利 遠櫓

春別 梭櫛 波返寒 摶寒ト 云フ如ニ 還寂 寂寞 サムシキ 懐

鹿角菜

千島國

故廿	故廿
斷續 フタヘタリ	國後 郡名
紗那 日葉 取	擇捉 日振別 日
泊港	得撫 日薪知 日占守
縷緯峯	火打山
佛湖	内保
梓登岳	和都加輕井崎
登岳	本藤湖
丹主摩	程越
茂與呂	刺牛
跡居屋	唐殖
恩	散府

校九廿

禰部主伊川 懸泉 云モタキト
内保 湾 之 年茂井 湾
偏禰 半禰 得撫 獵虎 海獺
ウソ 紅鱈 茂尻屋 瀬寝瀑 布
和阿達 魚鱈 福布湖 知布登良
志別

校十三

勘察 加口 蘭管轄 古利兒連島
伊牛知 須禮杼仁波 智惠兒
桦太島 武辯登智惠兒 智惠兒

保伊	布魯頓島	新知島	祁登
伊牛	知	須禮杼仁波	占守島
鴻雁	カシハ	紅鱈	青魚
魚	海膽	海鰻	大口
奇品	ノツラシ	玄狐	キツネ
		海苔	

琉球國

校二世

宇留間島

臺灣島

大島

先島

沖繩島

省

間城

鄉

郡

省

中山

山南

山北

北嶽

キタノ
ダケ
氏

志仁禮久

男神
阿摩義姑

女神天孫

源為朝

尊裏

舜天王

尚

寧王

寶島

偏德島

沖永良部島

加計留麻島 受島 與論島 喜

界島 阿摩羨島 史歷奄美國

湯瀬岳 永明 清水 菊花 疊

嶂攢峯アラマルミテ 箍立タツ 奈瀬名 間切ノ

古見

日

住用内燒内西日東日瀬名日龍
郷日大和濱日須垂日赤木村日渡
連日寶久日首府云如シ笠利崎深

井港 伊太良島 西古見港 巨艦
稠密オホキ 奥呂島 笠利間堀 殆
久日、寶日瀬泊 鬼界島名種子島名屋
和爾耶港名井之川日秋德日

故四世

井^キ
名^{カネ}
フネ^{ヲホ}
稠密^{ミツ}
オホキ^{ヲホキ}
伊沙^{イサ}
ノ名^{ナメ}
アラ^{アラ}
荒木^{アラキ}
日^ヒ
久^ク
日^ヒ、寶^ヒ日^ヒ
和爾耶^{ハルエ}
港名^{カヌ}

伊太良島^{イタリマ}
奥呂島^{オロ}
笠利間堀^{カサリマヒガ}
鬼界島^{カケイ}
名種子^{カネシ}
島名屋^{カヌヤ}
日^ヒ
瀬泊^{セボク}
日^ヒ
惡石^{アラシ}
日^ヒ
硫黃^{ラウ}
日^ヒ
德島^{トクシマ}

故五世

治^{ナシ}
所^{スル}
政事^ヲ
スルトコロ

龜津村^{カツ}
カツ

伊仙^{イセン}
間切^セ
名^{ナメ}

喜念^{キナム}

日本地誌要解卷之四

川	岡	前	日	兼	久	日	足	霧	神	川	阿	含
枚六世												
城	日	徳	時	日	天	田	川	和	泊	港	木	比留
岬					沙	醬	砂地ノ海ニ	ツキテシヤウス	赤	佐	大	間功
蕃	薯	芋	サツマ		蕉	實	ヤサイ	モノ	燒	酒	落	花生
運	天	港	サツマ	上	蔬	菜	モノ	豆	甘	蔴		
芭	蕉	布	サツマ	布	細	上	サツマ上布ト	碗	酒	落		
細			サツマ	云フモノ	草	席	ラモテ琉球表ト	豆	甘	花		
					芭	藍	云フモノ	麻	蔴	生		
					蕉			布	落			
					蘆			麻	花			
					蘆			布	生			

蘇鐵	佛桑	野海棠	野牡丹	丹	金
萬年青	仙人掌	海棠	牡丹	丹	金
烏木	赤木	黃木	紫	梨	
桃	木	木	木	鳳梨	
針魚	纓魚	螺	石	鱗	
珠	玳瑁	蠑螺	珊瑚	毛魚	
石灰石	推	滑石	璫	雷翁	
飯匙	咬	毒蛇	波布	波布	
情	口	蛇			
咬	咬				
海蛇					
脂					
製					
肉					

中部諸島

計良間 伊平屋

丸龍 リヤウ ロダカマル 蜿蜒 ハハウ 平登岬 喜

屋武崎 リヤウザキ 先春 ハルス 洲前田 ハマフマダ 赤丸日 的

奈頭省 カミセイ 豊勝連 ハタケルン 國頭省 カミセイ 島尻省 シマシタセイ 中

頭省 カミセイ 北谷 ハカバ 西原 ハタハラ 間切浦添 ハマツチハラ 宣野 滾 ハシナヨ

城北谷 ハシナヨ 読谷山 ハヂガヤマ 與那城 ハグナシ 越

來美里 ハタハラ 貝志川 ハタシガワ 那霸久米 ハナハタクミ

知念貝志頭 ハタハラタタシタタタシタ

泊世官 ハタハラセイタタシタ役人二十ル一 真和志 ハタハラタタシタ 大里

玉城 ハタハラタタシタ 豊見城 ハタハラタタシタ 小祿 ハタハラタタシタ 兼城

南風原 ハタハラタタシタ 高嶺 ハタハラタタシタ 東風平 ハタハラタタシタ 佐敷

知念貝志頭 ハタハラタタシタ

麻文仁 ハタハラタタシタ 間切真壁 ハタハラタタシタ 喜屋武 ハタハラタタシタ 國頭省

金武 ハタハラタタシタ 間切恩納 ハタハラタタシタ 名護 ハタハラタタシタ 久志 ハタハラタタシタ 羽

地今歸仁 ハタハラタタシタ 本部 ハタハラタタシタ 大宜味 ハタハラタタシタ 國

頭八重頭 ハタハラタタシタ 山辯岳 ハタハラタタシタ 恩納 ハタハラタタシタ 名護

日本地圖要解卷之四

日 佳 楚 日 宇 勝 岩 讀 谷 山

蘭 簡

祝々 名 人 姑 塙 彦 周 吉 山

佐 内 高

嶺 日 山 南 王 富 藏 川 大 榮 日 饒 波

九世 長 川 豊 見 城 雪 崎 沢 上 神 祠 使 鶴 頭 山 奥 山 炮 臺 塘 磯 清

埠 頭 ト 負 自 堤 辻 山

使 清國 使 鶴 頭 山 奥 山 炮 臺 塘 磯 清

名 石 四 圍 四 方 ト 云 如 云 鐵 枝 沙 テッラ交 カク

自 堤 辻 山

十四 碎 古 字 利 屋 嘉 廣 表 都

門 匾 字 勸 會 府 門 漏 刻 殿 門

都

層 奉 神 門 檻 石 壁 嶽 殿 閣 宮 殿 二

都

次 高 垣 升 蒔 密 樹 木 風 風

都

場 山 唐 營 孔 廟 今 歸 仁 間

都

十四

日本地名考略

卷之四

大

今 歸 仁 間

切

仁興波入江

水魚島瀨底

勝連

津堅島

巴

麻

日

平安座

日

宮

城

伊計日

久高

知

念

間

切

計羅

摩島

東馬

舊

山

座

間

味

島

羨島

中城

金城

日

金城

山

半

補

濱

目ジル

烽臺

火ケムリノ

針路

カタ

ムナ

半

補

濱

渡嘉敷

姑米島

久米島

久米島

久米島

久米島

久米島

久米島

久米島

久米島

戸無島

天曾那島

紫島

伊惠島

伊江城

伊足那

島

柳葉島

貝志島

川日

乃保島

恩

平屋島

葉壁山

鳥島

異鳥

カク

泊

間切饋

灰堆山

鳥島

尤家埠

日移

山與

日

鷺石

久高島

海帶菜

佳蘇奧

海松

硯材

スリニスル

磨石

石

灰

石 薑 蘿 口 茄 草 防 風 山 胡

石

薑 蘿 口 茄

草 防 風 山 胡

山 胡

山 胡

名 護 蘭

火 鳳

石 花 菜

山 胡

菜

鹿 角 菜

桃 把 柏 檜

樹 櫻

楓

榴 橙 檬

桃 把 油

樹 櫻

月 摺

苦 竹 桂 竹

桃 把 檬

樹 櫻

篠 竹

烏 竹 桂 竹

桃 把 檴

樹 櫻

晉 竹

紅 酒 中 土 油 泡 盐

桃 把 檴

樹 櫻

漆 器

入 表

桃 把 檴

樹 櫻

南部諸島

宮 古 島

石 垣

日 入 表

大 平 山

麻 姑 山

摩 志 古 島

於 吕 加

開 切

雁 股

日 下 地

平 良

筑 山

碧 於 亭

三 種 狀

日 追 門

岬 費 鹽

那 嶠

沙 線

云 如 三

針 水 港

來 間 島

下 地 島

大 良 来 島

水 名 島

納 日 八 重 千 瀬

伊 計 摩 島

大 高

見島 北木山

八重山 信覺島 宮良門名石垣

河平 日大濱 日於茂登嶽 平瀧崎

御崎尾神港 武富島 上離島下

離日波照間島姑彌島

比計川村港 横間島鹿川港

越良港 曾野岬南內離島外離

浦内港 小濱島 加山島

越良港 曾野岬南內離島外離

島竹村 髮川村 宗納村 南大

城島 與那國島 曾奈比村港

島竹村 髮川村 宗納村 南大

津口港 沖神島 特起

上布 草席 線布 麻布

蕉布 草席 細芭

密林酒 珊瑚 紅酒 太平酒

石西表蘭 風蘭 海參

日本地誌略卷之四要解

明治十一年
三月十六日

版權免許

續七錢

愛媛縣士族

編輯人

湯川信順

東京第一大區小區木挽町
一町目廿一番地寄留

愛知縣士族

出版人

原亮

三

同 第一大區五小區
本町三町目十七番地

